

「美」朱为众◎著

20余年美国职场打拼经验，职业经理人讲述如何在职场上实现梦想！

成功绝非偶然

职场篇

求职是一次谈判的过程，加薪是靠自己争取来的，让别人把事情做得更好，要甘愿为老板做嫁衣裳，倾听是一种成功的艺术。

49



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

成功绝非偶然

职场篇

「美」朱为众◎著



书

图书在版编目(CIP)数据

成功绝非偶然. 职场篇/(美)朱为众著. —杭州: 浙江大学出版社, 2010. 8

ISBN 978-7-308-07838-2

I. ①成… II. ①朱… III. ①成功心理学—通俗读物
IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 145800 号

浙江省版权局著作权合同登记图字: 11-2010-82 号

成功绝非偶然·职场篇

(美)朱为众 著

策划者 蓝狮子财经出版中心

责任编辑 王长刚

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 杭州大漠照排印刷有限公司

印 刷 杭州杭新印务有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 18.25

字 数 235 千

版 印 次 2010 年 8 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-07838-2

定 价 39.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571) 88925591

序一 重要的不仅仅是成功

吴晓波

(财经作家、蓝狮子财经图书出版人)

一直到今天,很多人都还对姜文在《北京人在纽约》中的告白记忆深刻:“如果你爱他,送他去纽约,因为那里是天堂;如果你恨他,送他去纽约,因为那里是地狱。”对于90年代初期刚刚打开窗户的中国人而言,窗外的美国梦因这部电视剧而被点燃,姜文的告白和刘欢的呐喊,是那个时代很多人激荡的心声。但事实上,一直到今天,移民美国的梦想依然在很多人的心里发芽,据报道:2008年,中国大陆共有4万人加入美国籍,2009年这一数字上升到6.5万人,而移民到其他国家的人数还要多。于是,当海外移民成为一个不容回避的公共问题时,我们除了深层思考背后的原因,以及惊呼“多少精英正在移民海外”之外,我们还需要思考这群外飘的“中国人”对于中国意味着什么。美籍华人朱为众先生的《成功绝非偶然》提供了一种答案。

中国分别在20世纪70年代末、90年代初曾有过两次大的移民浪潮,但就如同《北京人在纽约》所表达的那样,“东西文化的碰撞引起的不只是疼痛、无助与彷徨”,还有冰冷的现实和离别。姜文最终成了富翁,却丢失了发妻,这种无奈让很多国人心存戚戚,但这也只是美国梦的一个部分、一块碎片、一段故事而已,在历史的浪潮之下,总会有各种各样的浪

花,于是当我看到朱为众先生谈论他在美国的成功经验时,我丝毫不惊讶于华人的这种睿智,我相信那是另一朵激扬的浪花,但它却能带给人不同的启迪。

朱为众先生是在1984年赴美留学后加入美国国籍的,今天的他是全球最大的一家手工工艺和家居装饰连锁店的执行副总裁,这样的成绩在全球化的今天并非传奇。华人中有登上美国劳工部长位置的赵小兰,有前微软副总裁李开复,也有像花旗银行全球副主席章晟曼这样的精英。相较于这些人,朱为众身上所拥有的是平民式的励志气质,更具有大众性。如书中所载:一位叫肖梅克的博士在1980年到南京游玩时,遇到了一位中国小伙子,一个月后,这位博士竟然收到了小伙子的一封跨国信件,那封信花了小伙子2%的月工资,却打开了他通往美国的大门,小伙子就是朱为众。到美国留学后,朱为众勤奋读书、勤工俭学。一边学习,一边端盘子刷碗,结果到毕业时,他竟然还小有储蓄——这样的场景是多少中国人熟悉的故事,但朱为众先生却从这样平常的故事里总结出了自己成功的因素,这也是书中最耀眼的闪光点。

从海外移民的角度来评断,朱为众先生取得了成功,但我认为重要的并不仅仅是这种成功,而是海外移民成功者对于中国的意义。有一段关于海外移民的评论是这样说的:“个人身份与对中国的认同问题已经剥离开来,祖国不仅仅只是有着高度文化认同与依赖的整体概念,更是一座奶牛牧场,他们喜欢喝牛奶,并不意味着乐意和奶牛过一辈子,而是把牛奶挤出来,带走,同时奶牛场也受益……”这种观点一定会饱受争议,但却可能是某种事实,像朱为众先生这样在海外获得了成功的人,又回流到中国传经布道,或者还有其他更多的人能回到中国,应该有着更积极的意义。

或许中国人永远无法取得像犹太人那样的成就——从这个被誉为“世界上最聪明的民族”的群体中,诞生了爱因斯坦这样的科学家,马克思这样的哲学家,也有萨缪尔森这样的经济学家,或是安迪·格鲁夫这样的

企业家,对于这样的成绩表,1978年才开始走向世界的中国人唯有望而兴叹。与这样的成就相比,我们更应该理解的,是这种成就背后的包容与融合,那些功成名就的名人正是融合的产物,或许到哪一天,当更多华人能借着前人的脚步,迈上更高的领奖台时,今天我们在这里讨论的所谓的成功经验,会显得多余和狭隘。

是为序。

序二 一个改写了自己命运的人

贝尔·阿·肖梅克博士

(美国俄亥俄州教育部职业和生涯教育荣誉执行董事)

人的一生中难得会有机遇去影响另一个人的成长和成功,更难得的是这个成长起来的成功者又有着强烈的愿望去影响他在自己的祖国——中国的千千万万同胞。这一影响对中华民族继续其在世界之林的崛起无疑是重要的。我有幸和有缘成为影响了朱为众成长 and 成功的一个美国人,《成功绝非偶然》恰恰是朱为众希望借自己的成功经验和教训与中国千千万万的工商业精英交流心得体会,帮助他们成为世界级工商界领袖的尝试和结晶。

1980年夏,当我访问中国时,我抱着强烈的愿望去了解这个有着十几亿人口的伟大国家,欣赏她悠久的历史 and 名胜古迹。一天我和我的旅游团同伴们正在南京的紫禁山南脚下参观明朝开国皇帝朱元璋的陵墓——明孝陵,我们一边目不暇接地欣赏这个国家伟大的历史,一边不停地拍照。这时候公园的另一端跑过来一个小伙子,显然他正在做健身运动。小伙子看到我们就停了下来并开始和我们用英语交谈,他告诉我们他的英文名字叫 Wilson,他的英文是和父亲学的,而他的父亲曾有幸在美国俄亥俄州著名的奥博林学院(Oberlin College)在山西办的分校接受教育。从我们的谈话中得知这位年轻人一年前刚刚结婚,妻子已经怀孕,

十月份就要分娩。他对美国的一切饶有兴趣,当我们一行听从导游的招呼开始上车时,我给 Wilson 留了一张名片。

回到美国后的几个月,我惊喜地收到了一封来自中国的信,细细一看,发信人就是我们在中国结识的那位年轻人——朱为众。后来他告诉我为寄那封信,他花去了那个月工资的 2%,但也正是这封昂贵的信改变了他和他家人的人生轨迹。在信中,他继续饶有兴趣地向我询问关于美国的一切,他还高兴地告诉我他的儿子顺利地出生了,他为他取了个英文名字:Freeman(意译为“自由人”),希望他能够在自己的一生中充分享受自由,最大限度地实现自己的人生价值。我的太太多萝西和我欣然地接受了做这个刚刚出生的小“自由人”干爷爷干奶奶的请求。我们在接下来的几年里保持着通信,开始建立一个跨越三十年和两代人的国际友谊。

当中国的改革开放打开了中国公民到国外学习的大门时,朱为众努力尝试着争取到美国留学。他的祖父非常希望能帮助这位从来没有见过面的孙子。这位祖父是国民党的高级官员,新中国成立前随国民党政府迁往台湾,他正在中央大学念研究生的大儿子也就是为众的父亲则选择了留在大陆迎接解放,从此杳无音信,一别就是三十多年,直到 20 世纪 80 年代初才又恢复了联系。但这个时候海峡两岸的关系依然颇为紧张,任何来自台湾的留学保证都会被视为可疑和不法。

绝望中,为众把他和我的友谊告诉了他的祖父,希望他的祖父能通过在美国的我“曲线救国”。一天,我收到了助孙心切的老祖父的来信,他在信中说如果我可以帮助为众到美国的某所大学读书,他愿意汇 1 万美元到我这里作为为众的留学费用。我回信说钱先不忙着寄,让我先试试看能不能把为众介绍到我所在哥伦布市的俄亥俄州立大学就近读书。因为为众在“文化大革命”中并没有受到正规的教育,他的文凭大多数是他上夜校获取的,审核起来困难很多,所以前前后后整理了有一年多,其间经历不少希望和失望。最后为众终于在 1984 年 10 月收到了俄亥俄州立大

学发出的录取通知书,通知他在1985年1月入学!

为众在1984年圣诞节前的几周抵达美国,他在我们家里一直住到学校开学。经过三个学期的努力学习,为众终于挣到了足够的学分被密歇根州的东密歇根大学录取为研究生,专攻语言和国际贸易。

为众的祖父在最初几个月按时汇来生活费和学费,但是他不幸在几个月后就去世了。断了经济来源的为众毫不气馁,他一边学习,一边利用晚上和周末的时间在餐馆端盘子、刷碗,用打工来支持自己的学业。当他毕业时居然在银行里还小有储蓄!

为众以优异的成绩拿到了硕士学位并且获得“系主任优秀生”(一个全国性的优秀学生奖)的荣誉。毕业后的为众顺利地在哥伦布市的一家叫纽鲁克的服装公司找到了工作,我们非常高兴他又回到了我们身边!

经过几个月的培训,纽鲁克公司派为众回到中国大连创建公司的第一个海外办事处,负责将公司在韩国、中国台湾和香港的生产基地转移到刚刚开放的大陆去。为众很快就显示了他卓越的工作才能,成为公司的得力干将和公司核心领导班子的成员。1991年,他被公司提拔为副总裁并迁回哥伦布的美国总部工作。这一次他带来了他的妻儿!我和太太在1986年到南京故地重游时曾经代表为众去看望他的家人,所以已经认识了他们。太太和我还有我们的家人热情地欢迎这一个来自中国的家庭!

为众一家在哥伦布的一个环境很好的居民区买下了一幢独门独户的二层楼住宅,而我们的干孙子“自由人”则在当地的一所公办小学上学。

为众雄心勃勃锐意进取,他在自己的事业上不断进步,公司越换越大,职务越做越高。今天的为众是年销售额40亿美元的全球最大的美术和手工工艺用品连锁店迈克尔斯公司的执行副总裁。他常年在世界各地奔波,与众多的行业和企业交往,成为业内公认的贸易和品牌专家以及一个取得卓越成就的商业领袖。

我们的故事并没有到此结束!那位在我和他的父亲初次在南京明孝

陵见面时尚未出生的“自由人”，以“有其父必有其子”的同样热情、坚定和不懈走上了一条截然不同的成功之路。当“自由人”大学毕业后报考美国国务院的外交官时，那里的官员曾经向我了解他的情况。我非常骄傲地告诉美国国务院的官员们，当“自由人”还只有11岁的时候我问他长大了想干什么，他毫不犹豫地告诉我，他长大了要成为一名外交官！我还告诉他们“自由人”是如何在妈妈的帮助下克服自己在语言和文化方面的障碍，最终取得了优异的成绩。我还骄傲地告诉他们，大学毕业后他还获得了非常难得的福尔布瑞特(Fulbright)奖学金到德国学习一年。我当然没有忘记告诉他们我是朱家到美国来的保证人以及“自由人”的爸爸在美国商界取得的成就。我毫无保留地支持和推荐“自由人”到美国国务院工作。

今天的“自由人”是美利坚合众国一名出色的外交官，他骄傲地服务于自己所在的国家，促进美国和世界其他国家之间的互相了解！

白驹过隙，三十年弹指一挥间。在这三十年中我有幸亲眼目睹了这个来自中国的家庭在异国他乡土地上的建立、变化和取得的成功。我亲眼目睹了一粒我曾经帮助埋下“美国梦”的种子是如何慢慢地但是坚定不移地变为现实。我曾和许多亲友分享朱家的故事，听者无不为之动容和感慨万千。我为为众一家感到由衷的骄傲，不光是为众和“自由人”，还有承宁这位伟大的女性！如同中国人常说的那样：“每一个成功的男人背后都有一个伟大的女性”。当然对朱家来说，是两个成功的男人后面有一位伟大的女性！

在过去的三十年里这个世界发生了巨大的变化，世界变得扁平了，国界变得日益模糊不清。哪怕仅仅是十年、二十年前，这些变化还是不可思议和不可想象的。为众深深地眷念和热爱着自己的祖国和人民，并且孜孜不倦地为了祖国的昌盛强大以及人民的幸福和富裕做自己力所能及的事。他为帮助中国的企业和新一代商业领袖在世界崛起四处奔走疾呼，希望他们在这个竞争日益激烈的世界中立于不败之地。

为众希望通过这本书和国内的企业分享自己在跨国公司里积累的经验教训,激励年青一代的商业领袖充分发挥自己的潜能,取得人生和事业的成功。为众深深地知道中国的发展和崛起最终要靠人和领导力,而这本书恰恰就是他为此而献上的自己的一份心意。

我非常骄傲有幸影响了一个家庭的生活轨迹,帮助他们实现了自己的人生梦想。我深信这本书会帮助很多中国年轻人实现他们的美好人生。

2009年12月10日

于美国俄亥俄州哥伦布市家中

自序

前几年我在加拿大的 Hudson's Bay Company 工作时曾受到当地华语电视台《城市电视》的邀请接受过一次采访,重点是要我谈谈作为一个中国人是如何在北美取得成功的。

“您要我谈谈成功的经验?首先我们要把成功的定义明确一下,因为成功的定义非常广,其中的价值又因人而异。如果仅仅因为我是一个华人又在加拿大历史最悠久和最大的连锁百货公司任高级职务、拿很高的薪金、有很大的权利就算是成功,那我首先就不能苟同,这些其实都是非常表面的东西,是身外之物。我明天可能被解雇,那是不是说我不成功了或是失败了呢?大多数人会这么认为,因为中国文化素来有‘成者为王败者寇’的说法,不过这和我对成功的理解大相径庭,您对我的采访也一定会感到失望。因为我根本就不看重这些身外之物,更没有兴趣去谈论它们。与其那样,我们还是不要浪费彼此的时间为好。”我听了施小姐的采访要求后直截了当地告诉她我的看法,这也是我这么多年来真实的想法。办公室里伴随了我二十多年的一对条幅——“荣辱不惊,豁达淡泊”一直都是我的座右铭。

“朱先生,我不得不承认当朋友们向我提到您时,他们强调的正是您是华人和在 Hudson's Bay Company 这样的著名公司工作并担任要职这

两个重要事实,但我非常同意您的见解,成功的含义非常之广,其价值也因人而异,我们这个系列正是要通过对不同行业有不同经历和不同背景的华裔成功人士进行采访,探讨什么是真正的成功并寻找成功的共性,以此来激励华人在北美这块他乡异土上不但要生存并且要去取得成功。”施小姐很专业也很礼貌地说,“朱先生,您难道不觉得这件工作是很有意义的吗?”经过一番交谈,我被施小姐的诚意感动了。如果能为在加拿大的同胞们做点事情,这不仅仅是有意义,也是我义不容辞的责任。我也深信自己几十年奋斗的经历的确有不少成功的经验可供后来者借鉴,这也不失为一个很好的机会谈谈我对成功的看法。后来,听说采访播出后反响特别强烈,还有观众打电话到电台要求获取未经剪辑的原始片,好“过一把瘾”。

可能是那次电台采访的影响吧,我有一种找到了知音的感觉。因为华人在我当时工作的多伦多市占人口的四分之一,虽然华裔来自东南亚各个国家,华人奋斗的经历和成功往往很容易因为“本是同根生”而引起共鸣,自己也通过那次采访对人生作了一次很好的回顾和反思,有一种自我提高的感觉。不过因为很快又回到了美国这个大熔炉里,周围的华人少了,对成功的思索就又回到一个人静静地不断反思的状态,根本没有想到要提笔写书。

近一两年出差回国突然发现国内流行所谓的“成功学”,而且无一例外的又是典型的跟风炒作。一时间出现了众多“大师”和疯狂的追随者,而很多人的所谓成功竟然毫不掩饰地与价值多少万的房子、名牌汽车和令人眩晕的六七位数的高薪画上了等号。这种单一狭隘的成功定义恰恰是我所不齿的,也是最易误人子弟的。忽然间我有了提笔著书的想法,或者说一个埋藏在心里达四分之一世纪的想法复苏了。

出国前,我对生活就有很多自己的看法和想法,那时就曾想过要写出来激励别人提高自己,甚至还想过书名应该叫《一个并非成功者的故事》。

后来因为全力以赴准备考托福,又顾虑到书写出来恐怕也没人愿意出版,真的出版了恐怕也未必有多少人愿意读,因为当时自己只是在奋斗,充其量只能算得上是个奋斗者,因此著书立说的想法也就不了了之了。

其实,朋友们这几年也一直在催促我把自己的心得写出来,有的甚至自告奋勇愿与我合作。不过与人合作或者找专业作家代笔虽然简单易行,却总让我有一种坐在驾驶座旁教人开车的感觉,那就是该说的都说了,可是车总是不听你的使唤,不知是开的人学得不好还是我教得不好,反正是有一种隔靴搔痒的感觉。于是终于下了决心从复习汉语拼音和学习汉语打字开始,一笔一画地开始写平生第一本书。完稿之际,突然对妻子当年十月怀胎一朝分娩的那种期盼、焦虑、不安、痛苦和幸福的感觉有了前所未有的体验。

为什么书名要叫《成功绝非偶然》呢?其实这正是针对目前市面上的成功速成有感而发的。一个人的真正成功是内在品质的提高,包括自身素养的修炼,真善美价值观念的形成,坚强的毅力和不轻言失败的态度,积极乐观的思维方式,良好的生活习惯和工作习惯,健康的体魄和心态,锲而不舍、金石可镂的坚持,和谐而又不失原则的人际交往以及和睦幸福的家庭关系。所有这些都是无形的东西,也是无法用数字或金钱来衡量的。更重要的是,这些品质的形成无一例外的都是长期日积月累的结果,形成这些品质的过程不但是长期的,更常常是矛盾的,顾此可能失彼,而成功者大多是善于在这些关系中找到平衡点的人。

迄今为止,我没有看到过一个因为偶然的运气突然取得严格意义上成功的人。在当今经济社会,当金钱和成功被画上等号的时候,最具偶然性的成功应该算是中了彩票大奖的人。而有意思的是中彩者顶多能引起人们的羡慕和嫉妒,却从来没有被认为是成功者。更有讽刺意义的是,美国曾对一些中了彩票大奖的人做过跟踪调查,发现大多数一夜之间暴富

的幸运儿中奖后的生活不但没有变好反倒是变得更糟了：有的辞去工作过起了“朝朝寒食，夜夜元宵”的生活，从此游手好闲，沉迷于纸醉金迷之中不能自拔；有的染上了毒瘾而人财两空；更有的“贵易交”，一时趾高气扬，最后落得个众叛亲离；还有的“富易妻”，从此寻花问柳，导致夫妻反目成仇，家破人亡。深究其源，其实正是自身不具备成功的品质。

我甚至不认为因为钻研科学废寝忘食英年早逝的科学家或是带病坚持工作以身殉职的官员算得上成功者。他们为事业献身的精神值得钦佩，但是他们活着的时候不健康，很难想象他们的生活品质有多少幸福和快乐可言，而他们的早逝又何尝不是科学和人类的损失，又何尝不与其奋斗初衷背道而驰呢？至于他们的离去给家人带来的痛苦、悲痛和损失，那更不是任何有形的东西包括金钱和荣誉可以取代的。

我无意贬低金钱的价值，也不想一味地排斥职务、权力、荣誉、房子、汽车和其他所有物质的东西。我想强调的是这些都是身外之物，应该是在我们不断提高自身成功品质的过程中随之而来的自然结果。刻意去追求这些东西，无疑是急功近利、拔苗助长、本末倒置，用英语的一句谚语来说就是：把大车挂到了马的前面（put the cart before the horse）。不但常常事与愿违，即使果然心想事成或是偶然得手，也常常是昙花一现、稍纵即逝，与长远的幸福和成功无缘。

相反，如果我们重视了成功品质的自我培养，有了必胜的因素和条件，不但会帮助我们把握成功的机会，更重要的是可以让我们从容面对失败和挫折，每每反败为胜。所谓本固则枝荣，源浚则流清，这个道理其实非常简单，如果我们能静下心来多做本固源浚之工，那么枝荣流清的成功也就必然无疑了。

我记不得有多少次有人对我说过这样的话了：“你的机遇真好”。我其实根本就不相信机遇这一说法，因为机遇这个词本身就有偶然性的成分在里面，它让碌碌无为者为自己找到堂而皇之的借口——“我的

机遇不好”。

我的父亲很早就告诉我们几个孩子：“机会永远送给有准备的人”。生活的实践让我认识到这其实是放之四海而皆准的永恒真理。在中国，或在美国，“文化大革命”前，或改革开放初和现在，我都无时无刻不感到这个真理的灵验。客观环境对每一个人都很公平，有顺境也有逆境，只要耕耘不止，就能一次又一次地抓住机会。

谈成功就不能不谈失败以及它们之间的关系。人们常说“失败是成功之母”，这固然精彩，也非常鼓舞人心，但其实成功也是失败之母。古语说：“骄兵必败”。骄兵之所以骄，常常是因为一城一池的成功，甚至是长时间和大规模的成功。个人如此，公司如此，国家和民族亦不例外。

读历史看当今，我还悟出“说失败易，谈成功难”的心得。一件事、一项工程、一个计划失败了，一目了然，很容易定性。只要我们能总结教训就可以画上句号，丢下包袱、轻装上阵去做下一件事、下一项工程、下一个计划。成功却不然，它需要时间的检验，有时候是很长时间的检验，甚至是毕生的考验，所以切切不可轻言成功，尤其是身外之物的那些东西——小到个人的名誉、权力、财产，大到公司的利润和销售，乃至国家的经济和军事，都不要轻言成功。

成功来也匆匆，去也匆匆，古今中外真正的成功者无不是居安思危者。成功难，保持成功更难。

过去读毛泽东的诗，怎么也不懂“三十八年过去，弹指一挥间”的含义。现在自己人到中年，虽然还不太理解父亲常常感慨的人生苦短，却对光阴荏苒、弹指一挥间有了一定的理解，对成功有了更深刻的感受，对失败有了更坦然的态度。中国人常说“盖棺论定”，所以人到中年写这本书绝不敢有以成功者自居的想法，生命不息仍当不轻言成功。只是几十年的经验教训不吐不快，写出来希望它对同辈、前辈是一块引玉之砖，对正在奋斗的年青一代能成为一块他山之石，对自己则是一面镜子和一个反

思提高的过程,因为我一直欣赏和奉行这样一句话:“The unexamined life is not worth living”。意译的话应该是:“没有反思的生活根本就不值得一过”。译得俏皮一点那就是:“生活无反思,生命无价值”。

是为序。

2010 年春节

于美国达拉斯家中“无悔堂”书斋